

ОПЕРАТИВНОЕ  
АКУШЕРСТВО  
МАНРО КЕРРА

# MUNRO KERR'S OPERATIVE OBSTETRICS

CENTENARY EDITION (ELEVENTH)

## THOMAS F. BASKETT

MB BCh BAO (The Queen's University of Belfast)

FRCS(C) FRCS(Ed) FRCOG FACOG DHMSA

Professor, Department of Obstetrics and Gynaecology,  
Dalhousie University, Halifax,  
Nova Scotia, Canada

## ANDREW A. CALDER

MB ChB, MD (University of Glasgow)

FRCS(Ed) FRCP(Glas) FRCP(Ed) FRCOG HonFCOG(SA)

Professor and Head, Department of Obstetrics and Gynaecology,  
University of Edinburgh, UK

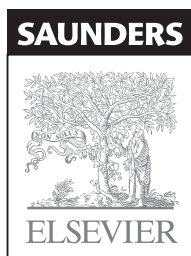
## SABARATNAM ARULKUMARAN

MB BS (University of Ceylon) MD PhD FRCS(Ed)

FRCOG FACOG HonFCOG(SA)

Professor and Head, Department of Obstetrics and Gynaecology,  
St. George's University Medical School,  
London, UK

*Illustrated by Ian Ramsden*



Edinburgh London New York Oxford Philadelphia St Louis Sydney Toronto 2007

# ОПЕРАТИВНОЕ АКУШЕРСТВО МАНРО КЕРРА

К СТОЛЕТНЕЙ ГОДОВЩИНЕ

## ТОМАС Ф. БАСКЕТТ

MB BCh BAO (Королевский университет Белфаста)  
FRCS(C) FRCS(Ed) FRCOG FACOG DHMSA

Профессор, Университет Далхауси,  
отделение акушерства и гинекологии,  
Галифакс, Новая Шотландия, Канада

## ЭНДРЮ А. КАЛДЕР

MB ChB, MD (Университет Глазго)  
FRCS(Ed) FRCP(Glas) FRCP(Ed) FRCOG HonFCOG(SA)

Профессор и руководитель, Университет Эдинбурга,  
отделение акушерства и гинекологии, Великобритания

## САБАРАТНАМ АРУЛКУМАРАН

MB BS (Университет Цейлона) MD PhD FRCS(Ed)  
FRCOG FACOG HonFCOG(SA)

Профессор и руководитель, медицинский факультет  
Университета Св. Георгия,  
отделение акушерства и гинекологии,  
Лондон, Великобритания



Логосфера  
Москва  
2010

УДК 616-089.888  
ББК 57.16  
О608

Данное издание представляет собой перевод с английского оригинального  
**Munro Kerr's Operative Obstetrics**, 11<sup>th</sup> Edition, Elsevier Ltd, 2007.  
Перевод опубликован по контракту с издательством Elsevier Ltd.

Под общей редакцией

доктора медицинских наук, профессора *Курцера Марка Аркадьевича*,  
главного акушера-гинеколога Департамента здравоохранения г. Москвы

Перевод с английского и научное редактирование

*Медведева Полина Игоревна*, врач акушер-гинеколог  
гинекологического отделения Центра планирования семьи и репродукции  
Департамента здравоохранения г. Москвы

**О608 Оперативное акушерство Манро Керра** / Под общ. ред. М.А. Курцера. Пер.  
с англ. П.И. Медведевой. — М.: Логосфера, 2010. — 392 с.: ил.; 19,0 см. —  
ISBN 978-5-98657-021-1.

Данное издание «Оперативное акушерство Манро Керра», выпущенное к столетнему юбилею руководства, предлагает современный взгляд на родовспоможение, основанный на новейших публикациях. Со времени первого появления в печати работы Манро Керра акушерская помощь была значительно усовершенствована, что привело к снижению уровня материнской и перинатальной заболеваемости и смертности. В этом издании продолжено изложение важнейших клинических и хирургических принципов, а также описана тактика ведения пациентов в условиях хорошо оснащенных стационаров и при ограниченном доступе к медицинским ресурсам.

Руководство будет полезно как обучающимся, так и практикующим акушерам.

УДК 616-089.888  
ББК 57.16

**Предупреждение.** Медицина как наука постоянно развивается. Следует всегда соблюдать стандартные условия безопасности, однако с проведением новых исследований, расширяющих наше знание, вносятся изменения в тактику ведения и назначаемую терапию. Читателям рекомендуется проверять приводимые данные, касающиеся методов введения, доз и длительности назначения, противопоказаний новых препаратов. Каждый врач несет ответственность за выбор того или иного лекарственного средства и его дозы, который должен основываться на индивидуальных особенностях конкретного пациента. Ни издательство, ни авторы не несут ответственности за нанесение вреда пациентам или собственности при действиях, выполняемых на основе данного руководства.

Ни одна часть этого издания не может быть воспроизведена в любой форме и любыми средствами, в том числе электронными, механическими, фотокопированием и т.д., без предварительного разрешения издателей или без лицензии, выданной Агентством по авторскому праву и лицензированию (90 Tottenham Court Road, London W1T 4LP). Разрешение на публикацию необходимо запрашивать напрямую в Департаменте по защите авторских прав издательства Elsevier, Филадельфия, США (тел.: (+1) 215 238 7869, факс: (+1) 215 238 2239, e-mail: [healthpermissions@elsevier.com](mailto:healthpermissions@elsevier.com)). Также вы можете заполнить заявку на сайте издательства Elsevier (<http://www.elsevier.com>), выбрав в меню «Поддержка клиентов» или «Получение разрешения».

ISBN 978-5-98657-021-1 (рус.)  
ISBN 978-0-7020-2746-8 (англ.)

© Elsevier Ltd, 2007  
© ООО «Логосфера», 2010

# Содержание

Предисловие.....	vii	18 Кровотечения в послеродовом периоде.....	247
Введение .....	ix	19 Патология третьего периода родов.....	261
1 Рождение человека .....	1	20 Острый выворот матки.....	267
2 Управление рисками в акушерстве ....	9	21 Травмы нижних отделов половых путей .....	275
3 Оценка и тактика ведения родов .....	19	22 Геморрагический шок.....	287
4 Наблюдение за состоянием плода во время родов .....	33	23 Синдром диссеминированного внутрисосудистого свертывания крови.....	295
5 Асфиксия плода.....	55	24 Эмболия околоплодными водами ...	301
6 Родовозбуждение .....	71	25 Аналгезия и анестезия в родах.....	305
7 Преждевременные роды .....	85	26 Процедуры и методики .....	315
8 Оперативные пособия при родах через естественные родовые пути ....	97	<i>Острый токолиз .....</i>	<i>315</i>
9 Неправильные положения и предлежания плода .....	137	<i>Операции акушерских поворотов ...</i>	<i>319</i>
10 Дистоция плечиков .....	147	<i>Тампонада матки .....</i>	<i>325</i>
11 Кесарево сечение .....	161	<i>Компрессионные швы на матку.....</i>	<i>330</i>
12 Роды через естественные родовые пути у пациенток с рубцом на матке после кесарева сечения .....	181	<i>Перевязка и эмболизация сосудов таза .....</i>	<i>334</i>
13 Разрыв матки .....	191	<i>Гистерэктомия .....</i>	<i>341</i>
14 Тазовое предлежание.....	199	<i>Симфизиотомия .....</i>	<i>348</i>
15 Двойни и тройни .....	215	<i>Плодоразрушающие операции .....</i>	<i>354</i>
16 Выпадение пуповины .....	223	Предметный указатель .....	361
17 Кровотечения при беременности....	229	Список сокращений .....	379

# Предисловие

Мы рады представить вам юбилейное издание руководства Манро Керра «Оперативное акушерство», которое появилось через 25 лет после выхода предыдущего, 10-го издания. В 1908 г., когда Манро Керр начал писать свое руководство, материнская смертность в Великобритании составляла 4 : 1000, а перинатальная — 80 : 1000. Благодаря значительным социальным и медицинским достижениям прошлого века на сегодняшний день эти показатели снизились до 0,1 и 10 соответственно, однако в ряде развивающихся стран остаются на прежнем уровне. Большинство неблагоприятных исходов связано не с плохой оснащенностью родильных домов, а с неправильным ведением родов и несоблюдением основных хирургических принципов.

Первое издание руководства «Оперативное акушерство» состояло из 37 глав (705 страниц). В начале XX века оперативное родоразрешение было сопряжено с высокой материнской смертностью, поэтому 20 глав (322 страницы) были посвящены тактике ведения родов по периодам и методам консервативного лечения возникающих осложнений. По мере снижения материнской смертности все большее внимание в акушерстве стали уделять оценке состояния плода в родах и перинатальным исходам. Благодаря успехам перинатологии жизнеспособным в настоящее время признан плод, рожден-

ный на 24–25-й неделе гестации, а кесарево сечение стало рутинной операцией.

Данное издание адресовано в первую очередь практикующим акушерам и студентам-медикам. Некоторые описанные в нем приемы сейчас широко используют лишь в клиниках с низкой оснащенностью, однако знанием и умением выполнять подобные манипуляции должен обладать каждый практикующий акушер.

Все дополнения, внесенные нами в это издание, основаны исключительно на данных доказательной медицины. Мы рекомендуем читателю для получения более детальной информации по вопросам, неоднозначно описанным в данном руководстве, обращаться к публикациям в Кохрейновской базе данных (Pregnancy and Childbirth Module of the Cochrane Database of systematic Reviews).

Подобно Манро Керру, мы включили в текст данного издания цитаты первоисточников для сохранения исторического и образовательного контекста.

Мы благодарны издательству Elsevier за возможность возвращения руководства Манро Керра в перечень образовательной литературы для практикующих врачей и врачей-ординаторов.

*Т.Ф. Баскетт  
Э.А. Калдер  
С. Арулкуман*